

KO TE HĀTEPE KI TE KURA HE THAT A STUDENT GETS UPSET AT THE IDEA OF GOING TO SCHOOL AND MISSES SOME OR ALL OF THE SCHOOL DAY. THE DISTRESS DOES NOT GO AWAY. SCHOOL REFUSAL CAN ALSO MEAN THAT A STUDENT HAS DIFFICULTY BEING AWAY FROM HOME.

STUDENTS WHO REFUSE TO GO TO HE MĀNAKO KURA SPEND THE DAY AT HOME WITH THEIR PARENTS' KNOWLEDGE, EVEN THOUGH THEIR PARENTS TRY HARD TO GET THEM TO GO.

EHAROL AVOIDANCE IS NOT A FORMAL PSYCHIATRIC DIAGNOSIS BUT RATHER, A SYMPTOM, IT CAN BE A SOURCE OF FRUSTRATION FOR PARENTS AND AFFECT THE STUDENT'S SCHOOL EXPERIENCE.



Te Hātepe ki te Kura me te Tae Atu

NGĀ TAKE MŌ TE HĀTEPE KI TE KURA

Tērā pea ka tīmata rānei i gradually
or happen suddenly.

- Stressful events at home, school, or with peers.
- Te whakaweti
- Te tīmata rānei ki te kura hou.
- He hononga kino to with a staff member.
- E ruggling to understand class material.
- Kāc doing well in class or not having assignments completed.
- Te mānukanuka, te or other mental health concerns.

NGĀ TOHU O TE HĀTEPE KI TE KURA



cry tangi, te whakatupu,
yell te kōrero



t te inoi, te kauwhau



complain an mō ngā mamae,
e kōrers before shool, which
generally get better if you let
your student stay at home



hide or lock te mau rānei,
te huna



e raru ana te moe



show high levels of mamae,
e kite ana i te nuiz things
outside of control



te kore e nuku



e kōrero ana mō te
whakawhara

TE WHAKAMŌHIO I TŌ MAUKURA'S SCHOOL AVOIDANCE

- ① Ko te mahi tuatahi it is to try to understand the issue from **your student's** point of view. This will help you provide information to the school. Talk to your student about why they don't want to go. Ask them, "If you could change something about school, what would that be?"
- ② Ask your student to rate each part of their school day. For example, the bus ride, classes, teacher, peers, lunch, recess, passing periods, etc.
- ③ Whakabout whether anything has happened at home that might make it hard for your student to leave and go to school. For example, a death in the family, a divorce, change of living situations, or are they worried about someone at home.

NGĀ HIKOI MŌ TE WHAKATAU I TE HĀTEPE KURA

- Mō ngā keiti hātepe kura nui, ko te hikoi tuatahi ko te kōrero ki tō kōhungahunga, kia mōhio kāore he raru hauora, tinana rānei.
- Kōrero ki ngā kaimahi kura kia mahi tahi te katoa hei tautoko i te ākonga ki te haere ki te kura, a, kia noho i reira i te rā katoa.
- Whakamōhio i te kaimahi kura mēnā he raru e pā ana ki ētahi atu ākonga, kaimahi rānei kia wānangahia ai.
- Rapua he kōrero tautoko mai i te tohunga hauora hinengaro hei hāpai i tō ākonga ki te whakahaere i ōna whakaaro āwangawanga. Me mōhio te ākonga e KANSA ai rātou ki te haere ki te kura, a, kāore e puta ā rātou wehi kino.

ĒTAHI ATU WHAKAARO

Me huri te hōtaka ata o ngā mātua/kaitiaki hei hāpai i tā rātou ākonga ki te haere i te kura i te wā tika. Ka roa ake ngā mahi ata ki te tinana tōmurihia tētahi ākonga ki te noho ki te kura.

Tukuna tā koutou ākonga ki te kura mēnā e amuamu ana mō ngā tohu tinana (mamae upoko, mamae puku rānei) ā, KĀORE he fever. Whakamahia te “kōkiri mā roto i te mamae” kia mōhio he pai ake a muri ake.

Whiwhi i tētahi mataora hiko, ka tuu ki te taha kē o te ruma kia tū te ākonga ki te whakaweto. Me whakarite i te pō katoa.

HE TIKA NOA — ia — TE INOI kōrero

NGĀ RAUTAKI HĀPAI KI TE KĀINGA MŌ TE HĀTEPE KURA

Tukua tētahi atu tangata ki te kawē i tā koutou ākonga ki te kura mēnā e kanga ai. E pai ana ngā ākonga ki te hātepe ki te kāinga i te kura.

Hāpaitia tā koutou tamaiti ki te haere ki te kura. Hei tauira: mēnā ka tutuki tētahi whāinga mō te tae kura, ka riro i a rātou tētahi mea.

Mēnā ka noho te ākonga ki te kāinga, whakarite kia haumarū, kia mānawa hoki rātou, engari kaua e hoatu i tētahi hōtaka motuhake. Whakarite kia manawa pōrearea te kāinga. Whakaarohia te whakaiti rānei i te whakamahi i ngā taputapu hiko/kēmu. Hāpaitia te ākonga ki te whakaoti i ngā mahi kāinga.

Whakarite kia mānawa pūmau te ata kura. Whakaitihia te kōrero mō ngā tohu tinana, āwangawanga rānei. Mēnā ka pātai koe mō te mate a te ākonga engari ka pai ake a muri ake, whakaarohia te kawē i a rātou ki te kura mō te toenga o te rā.

Whakaaturia ki tā koutou ākonga e mārāma ana koe ki ā rātou āwangawanga. Kōrerotia ki a rātou e mōhio ana koe he uaua pea, engari he pai tonu mo rātou te haere. Whakamahara i a rātou he kaimahi kura ka hāpai i a rātou i te rā katoa.

Noho pai, a, kōrerotia te kōrero hāpai. Whakamahia te kōrero marino, mārāma e kōrerorero ai ki tā koutou ākonga e tumanako ana koe kia haere rātou ki te kura.

INOI KŌRERO



He uaua, he pōrearea hoki te hātepe/tuku kura mō te katoa i te whānau. Kāore koe i te mokemoke. Whakapā atu ki te kura o tō ākonga kia taea ai e rātou te mahi tahi ki tētahi mahere mahi me koe.